

## PROCÈS-VERBAUX

LE MARDI 25 MARS 1986

(1)

[Texte]

Le Comité permanent de la Consommation et des Corporations, conformément à l'article 92(1) du Règlement, se réunit aujourd'hui à 18 h 05, pour sa réunion d'organisation.

*Membres du Comité présents:* Gilbert Chartrand, Mary Collins, André Harvey, Bill Rompkey.

*Autre député présent:* Alex Kindy.

*Aussi présents:* Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement: Alain Barbarie, directeur adjoint; Monique Hébert, attachée de recherche.

Le greffier préside à l'élection du président.

Sur motion de Mary Collins, appuyée par Gilbert Chartrand, il est convenu,—Que André Harvey assume la présidence du Comité.

Le président occupe le fauteuil.

Sur motion de Gilbert Chartrand, appuyée par Bill Rompkey, il est convenu,—Que Mary Collins assume la vice-présidence du Comité.

Sur motion de Bill Rompkey, il est convenu,—Que le sous-comité du programme et de la procédure soit composé du président, de la vice-présidente, d'un député du Parti conservateur, d'un député du Parti libéral et d'un député du Nouveau parti démocratique.

Sur motion de Gilbert Chartrand, il est convenu,—Que le Comité fasse imprimer 1000 exemplaires de ses *Procès-verbaux et témoignages*.

Sur motion de Bill Rompkey, il est convenu,—Que le président soit autorisé à tenir des réunions pour recevoir des témoignages et en permettre l'impression en l'absence de quorum pourvu qu'un membre de l'opposition soit présent.

A 18 h 20, le Comité ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

LE MARDI 15 AVRIL 1986

(2)

Le Comité permanent de la Consommation et des Corporations se réunit à huis clos, aujourd'hui à 9 h 37, sous la présidence d'André Harvey, (*président*).

*Membres du Comité présents:* Mary Collins, André Harvey, Dave Nickerson, David Orlikow, Bill Rompkey.

*Aussi présente:* Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement: Monique Hébert, attachée de recherche.

*Témoins:* Du ministère de la Consommation et des Corporations: Mark R. Daniels, sous-ministre; Mel Cappe, sous-ministre adjoint, Bureau de la Coordination des politiques.

Le Comité se réunit pour planifier ses travaux futurs.

## MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, MARCH 25, 1986

(1)

[Translation]

The Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs met at 6:05 o'clock p.m., this day, pursuant to S.O. 92(1), for the purpose of organization.

*Members of the Committee present:* Gilbert Chartrand, Mary Collins, André Harvey, Bill Rompkey.

*Other Member present:* Alex Kindy.

*In attendance:* From the Research Branch, Library of Parliament: Alain Barbarie, Assistant Director; Monique Hébert, Research Officer.

The Clerk of the Committee presided over the election of the Chairman.

On motion of Mary Collins, seconded by Gilbert Chartrand, it was agreed,—That André Harvey do take the Chair of this Committee as Chairman.

The Chairman took the Chair.

On motion of Gilbert Chartrand, seconded by Bill Rompkey, it was agreed,—That Mary Collins be elected Vice-Chairperson of this Committee.

On motion of Bill Rompkey, it was agreed,—That the Subcommittee on Agenda and Procedure be composed of the Chairman, the Vice-Chairman, one representative of the Progressive Conservative Party, one representative of the Liberal Party and one representative of the New Democratic Party.

On motion of Gilbert Chartrand, it was agreed,—That the Committee print 1,000 copies of its *Minutes of Proceedings and Evidence*.

On motion of Bill Rompkey, it was agreed,—That the Chairman be authorized to hold meetings, to receive and authorize the printing of evidence when a quorum is not present, provided that at least one member of an opposition party is present.

At 6:20 o'clock p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

TUESDAY, APRIL 15, 1986

(2)

The Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs met *in camera* at 9:37 o'clock a.m., this day, the Chairman, André Harvey, presiding.

*Members of the Committee present:* Mary Collins, André Harvey, Dave Nickerson, David Orlikow, Bill Rompkey.

*In attendance:* From the Research Branch, Library of Parliament: Monique Hébert, Research Officer.

*Witnesses:* From the Department of Consumer and Corporate Affairs: Mark R. Daniels, Deputy Minister; Mel Cappe, Assistant Deputy Minister, Bureau of Policy Coordination.

The Committee met to consider its future business.